## Savoir sans Frontières

# alih bahasa MEILIANA <br> SPONDILOSKOP Jean-Pierre Petit 


http://www.savoir-sans-frontieres.com

Buku ini ditujukan bagi siapa saja yang memiliki tulang kerangka

# PROLOG 

Baik, sekarang kita bahas sejauh mana kemajuan proyek EVOLUSI untuk planet Bumi

Mari kita lihat dulu hasil yang sudah kita capai berkat pengembangan KERANGKA hewan VERTEBRATA


Kami merangkai ruas-ruas yang disambung dengan DISKUS INTERVERTEBRALIS atau cakram antarruas yang fungsinya memberi kelenturan. Persambungan antar satuan lentur ini memberi kemampuan bergerak pada seluruh rangkaian. Lihat saja contohnya pada seekor belut




# PERSENDiAN 



Ku ingatkan kembali tentang prinsip PERSENDIAN. Dua ruas tulang saling bergesekan satu sama lain. Agar tidak aus terkikis, kita tutupi ujung ruas ini dengan lapisan KARTILAGO, yang jenis selnya berbeda. Seluruh sendi lalu kita sirami dengan cairan pelumas SINOVIA, yang disekresi dari lapisan dalam KAPSUL SENDI yang dengan rapat membungkus sendi. Kapsul ini merupakan bagian dari jaringan ikat, LIGAMEN. Kartilago tidak memiliki pembuluh darah tapi mendapat asupan makanan melalui PERESAPAN

Tapi bagaimana cara kerja PERESAPAN ini?

Mudah: saat hewan bertumpu di atas kakinya, cairan sinovia tersiram ke kartilago karena efek dari tekanan
$\qquad$
Saat hewan rebah atau tidur, kartilago mensekresi cairan itu. Dengan cara itulah terjadi saling serap makanan

Pada kasus tertentu ujung tulang bisa menjadi mangkuk bagi tulang yang lain, sehingga menambah kekuatan persendian tapi mengurangi jangkauan geraknya (misalnya kepala tulang femur).


Anggota tubuh sisi depan tertanam ke gelang-gelang bahu, yang memang amat mobil, sehingga membuka peluang berbagai inovasi menarik, seperti burung dan kelelawar

Harus kuakui, Tuanku, percobaan pertama kami kurang berhasil. Untuk menjaga keseimbangan tubuhnya yang begitu berat saat berlari, terpaksa kami tambahkan ekor yang hampir sepertiga berat tubuhnya. Akibatnya, sulit sekali menghentikan larinya, dan hewan ini terlalu bodoh

Selain itu perlu otot yangamat besar untuk menggerakkan ekornya


Wah, aku heran jika anda mau meneruskan proyek lama ini. Banyak sekali keluhannya: bayi-bayinya merengek karena terlalu banyak guncangan


(*) Pada lelaki dengan berat badan 80 kg , berat kepalanya 3 kg ,

Kangguru dan Tinosaurus punya lengan yang terlalu pendek dan ringan. Itu sebabnya perlu ekor yang besar supaya seimbang saat berjalan atau berlari (*).
Untuk hewan yang ini, proporsi panjang dan berat lengannya sudah kami tambah sehingga keseimbangannya bisa terjaga

Pendek kata, tangannya menggantikan fungsi ekor?!? menimbulkan tekanan kejut yang keras pada tulang belakangnya. Nanti, sefelah sekian kilometer, makhlukmu itu hanya akan berguna bagi tukang rongsokan

Ada satu cara untuk meredam tekanan kejutnya:



Tapi, setiap langkah kakinya pasti

## buat tulang belakang itu MELENGKUNG

Tulang belakang itu HARUS LENTUR agar gerak berjalan jadi SERASI

Ya, aku tahu semua tentang kelenturan, kelengkungan, cara meredam tekanan kejut, dan mencegah KEAUSAN CAKRAM. Tapi bagaimana caranya agar seluruh susunan tulang itu tidak rubuh?
(*) Seperti cara berlari kadal Margouillat dari Afrika yang masih bertahan hidup hingga kini




Oh, kalau itu, memang manusia tidak diciptakan untuk berdiam diri. Jika berdiam diri, ruas-ruas kartilago intervertebrata beserta cakramnya akan terdehidrasi dan kemudian melapuk


Ku harap makhluk itu cukup cerdas untuk memahami ini

Untuk itu kami sudah melengkapi mereka dengan otak

Tapi strukturnya kelihatan rentan. Rangkaian tulang yang berkelok zig-zag, bertumpu di CERUK SAKRUM, melengkung 30 sampai $45^{\circ}$, apa menurutmu mampu bertahan?.


## BAHU

Aku menghadapi persoalan BIOMEKANIK yang amat pelik. Coba bayangkan apa yang mungkin dilakukan makhluk ini dengan kedua tangannya!


Tak sepadan rencanamu itu! Kau yang selalu mengagungkan modernitas, hanya ingin mengganti kaki kuda dengan tangan, lalu berharap mereka bisa memanjat pohon dengan itu!...

Menurutku, kau harus merancang ulang geometri tulang belikatnya, bikin lebih luwes lagi dengan melepas sambungannya ke rongga dada. Setelah itu kau harus menambahkan seberkas perangkat otot dan ligamen supaya bisa melakukan gerakan-gerakan baru



Aku cukup puas dengan LUTUT. Dasar femur meluncur di PERMUKAAN TIBIA. Sebuah takik engsel ( $D$ ) mencegah paha bergeser kemanamana sehingga bisa dipakai BERJALAN. Patela, dengan ekstensi maksimalnya (A), bertugas memblokir paha agar tidak melipat ke depan Selain itu, ia berperan sebagai roda gerak sekunder yang memungkinkan makhluk bermain sepakbola

Bagaimana kau merancang ikatan kuat antara femur-tibia sekaligus mencegah terjadinya pergesekan


Itu peran LIGAMEN MENYILANG yang menjamin Kuatnya ikatan dan mencegah kerusakan tibia saat makhluk berlari

## Mengingat titik temu femur-permukaan tibia selalu

 berpindah tempat karena ada luncuran, maka aku memasang dua cakram fulang rawan MENISCI, selain pelumas yang sudah lazim: sinovia, lalu membungkus semuanya dalam satu kapsul sendi yang kuat
## menisci



Kau tak kuatir jika kedua meniskus ini melipat saat posisi tertekuk

Menisci rusak
 itupun hewan bisa hidup, dan kalau itu justru menimbulkan persoalan bisa disingkirkan


Nah, di bagian bahu itu kau pasang banyak sekali ligamen menyilang, menuju ke segala arah
(*) Penyakit yang sering menimpa tukang pasang tegel karena terlalu lama berlutut



Dengan sistem otot yang canggih, kita bisa memutar fulang belikat sedemikian rupa sehingga area sambungannya ke kepala humerus tetap mengunci ke manapun arah lengan bergerak



Epifisis korakoid berfungsi untuk mengikatkan otot-otot "bisep pendek"


Begitu pula otot korako-brakialis, yang tanpa itu kita tak bisa menekuk lengan

Tulang selangka tampak menumpang di salah satu epifisis


Ada satu ligamen yang menghubungkan kedua epifisis besar tulang belikat dan di bawahnya menjulur otot SUPRASPINATUS Ligamen akromio-korakoidian

Tulang Belikat Tampak samping


Otot ini paling berperan dalam ketentaraan sebagai "pemicu gerak". la yang memulai gerak mengangkat tangan untuk memberi hormat pada atasan. Gerakan berikutnya diambil alih oleh otot DELTOID yang menutupi bahu


Deltoid

# PERGELANGAN 

Lengan tak hanya berfungsi sebagai penyeimbang saat berjalan. Saat berhenti, makhluk bisa menggunakan ekstremitas bawahnya untuk memegang dan memanipulasi benda


Area sambung berbentuk pelana pada sendi ibu jari membuatnya bisa bergerak melawan arah

Memang harus kuakui sulit sekali mencari cara untuk bisa menyalurkan serabut saraf dan pembuluh darah yang berfungsi sebagai pengendali gerak TANGAN. Solusinya = menyambung ruas-ruas tulang pergelangan dengan sebentuk saluran yang ditutupi LIGAMEN KARPAL dan membentuk KANAL KARPAL

tulang-tulang pergelangan


Ligamen yang melingkar seperti jam tangan ini, ada kecenderungan menciut pada sebagian orang, seiring pertambahan usia


Urat-urat sarafnya kemungkinan terjepit dan bisa berakibat buruk untuk jangka panjang jika tidak cepat dibedah. Simtoma: karena peredaran darah tersendat, tangan pasien seperti mati rasa. Saat bangun tidur, tangannya merah dan bengkak


Tapi pembedahan untuk MELEPAS PENYUMBATAN KANAL KARPAL ini amat bermanfaat dan beberapa bulan setelah itu tangan bisa berfungsi lagi seratus persen

# ManusiA 



23

# TERKiLiR 



Pembengkakan (oedema) berasal dari akumulasi cairan di dalam kapsul sendi. Ini merupakan mekanisme pertahanan diri untuk membatasi pergerakan sendi. Besarnya laju aliran darah menimbulkan warna kemerahan dan rasa panas, yang disebabkan pula oleh reaksi kimiawi tertentu.


$25$


Itu wajar: oedema, bengkak, warna kemerahan, semuanya menandakan aliran darah yang melaju kencang sebagai tindak darurat organ tubuh. Itu akan menghentikan gerakan. Setelah terjadi benturan, organ memanggil "para pekerja" untuk "memperbaiki kerusakan".

Jika ada gigitan, atau bahan asing yang masuk, tindakan akan ditambah dengan reaksi imunologis Dewan Pengurus


Aneh. Ada oedema, warnanya kemerahan, rasanya sakit. Padahal tak ada persendian




Satu-satunya cara mengistirahatkan


Untuk kasus LEHER TERKILIR kita bisa membebat gerak ruas servikal tulang belakang dengan bantuan PENYANGGA LEHER agar meredam kontraksi dan pergerakan. Tapi, segera setelah rasa nyeri hilang, jangan menunda waktu untuk melatih gerak leher agar terhindar dari kelembaman otot. Karena sehabis terbebat kelembamanbisa terjadi AMAT CEPAT: 15 hari menganggur, membuat otot kehilangan kemampuan untuk menyangga kepala secara tegak


## LUMBAGO AKUT



Tuan, kurasa ada masalah lagi dengan prototip kita...



Obat akan meredakan oedema. Tekanan pada kapsul sendi berkurang dan nyerinya akan hilang


Pasti cuma ligamennya yang tertarik lagi. Biasa siklusnya: oedema, nyeri, kontraksi, dst... Dia hanya butuh istirahat sebentar setelah itu akan reda sendiri




(*) Metode yang diterapkan oleh Dr. Binto,
32

# LUMBAGO KRONiS 

Eh, PROTOTIP anda itu betul-betul sakit! Harus dilakukan diagnosa lebih dalam lagi


Coba teropong vertebranya dengan SPONDILOSKOP (*) sakrum dengan tulang lumbal kesatu

Yang betul begini, ketika manusia mengangkat labugedenya, ia membuat gerak tekanan terlalu keras ke engsel lumbo-sakral. Akibatnya, bulatan inti cakramnya tergencet dan terlempar ke belakang
(*) Berasal dari kata SPONDYLOS, vertebra,

TAMPAK SAMPING


Pada prinsipnya, pergeseran inti vertebra pasti terhalang oleh jaringan pembalut yang menyerupai jala melingkar dengan serat amat rapat. Tapi gerak yang menyentak dengan keras bisa memutus serat tersebut TANPA BISA DIP ERBAIKI lagi, dan inti di dalamnya yang berupa bulatan kenyal dan basah bisa tergelincir keluar dari sela-sela sobekan itu


Sobekan yang terjadi bisa makin membesar jika gerakan terus diulangi. Rasa sakit akan timbul hanya jika inti vertebra menggencet ligamen posterior yang banyak dilalui serabut saraf

TAMPAK ATAS

## $\Delta \operatorname{Sin}^{\circ}$ M D 



Kejangan otot ini sebenarnya merupakan AKSI REFLEKS
 pada otot-otot jaringan ikat tulang belakang dengan gelang panggul, akan memicu ROTASI ruas lumbal serta PERMUKAAN SAKRUM yang menjadi tumpuan tulang belakang. Akibatnya, seluruh strukłurnya akan terkena dampak pergeseran Catatan penting: perubahan sudut kemiringan cakram antarruas, menimbulkan kepincangan kontraksi pada tulang belakang sehingga akan muncul persoalan beruntun, ADAPTASI INSTABILITAS

$36$

Sial, malah jadi sakit. Katanya badan bisa membaik, kok justeru sebaliknya

Tentu saja. Ketika mengangkat kakimu, kau mempekerjakan otot yang lain, otot PSOAS yang mengikat ke vertebra lumbal

Artinya, dengan gerakan ini aku melatith otot-otot abdominal, tapi sekaligus menggencet ruas-ruas lengkung tulang belakangku. Rasanya sakit sekali...



Eh, hai. Anda juga tercebur ke sini?


38




Jika terjadi hernia diskus, maka untuk mengetahuinya kita tekuk anggota bawah hingga lutut tegak lurus. Posisi ini akan mengencangkan SARAF SKIATIK yang terbentang di bawah tibia dan di belakang kaki mulai dari paha hingga mata kaki


Tidak apa-apa, itu normal. Posisi tegak $90^{\circ}$ pasti menimbulkan rasa sakit karena saraf tertarik hingga tegangan maksimal wajar, begitu pula dengan otot di bawah paha


42

Pelesakan saraf gimana? Apa hernia itu bukan pelesakan cakram ke sumsum tulang?


Memang pelesakan cakram tapi bukan ke sumsum tulang. Di bawahnya itu, di berkas saraf yang dinamakan KAUDA EKUINA Karena mirip ekor kuda

Kecuali timbul gejala serius atau simtoma kelumpuhan yang menguatirkan, sehingga perlu dirujuk ke UNIT GAWAT DARURAT, penderita skiatika disarankan untuk mencoba dulu 12 kali senam air di kolam renang dalam keadaan tanpa bobot, dan melihat jika kondisinya bisa pulih. Sudah barang tentu, latihan harus dilakukan setelah nyeri mereda.
masuk ke air harus PELAN-PELAN



# KORSET MUSKULAR 



Efek terpenting dari kegiatan senam di kolam renang, dalam keadaan TANPA BOBOT, adalah kemungkinan MEMOBILISASI tulang belakang agar semua inti cakramnya menyatu kembali di tempat semula. Setelah itu perlu MEMPERKUAT struktur rentan ini dengan membangun KORSET MUSKULAR

Maksudmu aku harus kembali lagi ke kolam renang hingga tubuhku tumbuh seperti ikan?

Kalau melihat Keadaanmu sekarang, itu tidak perlu lagi, karena tulang belakangmu sudah bisa digerakkan tanpa nyeri



Untuk melatih otot yang sejajar dengan tulang belakang, di bagian yang memanjang (otot-otot spinal) berbaringlah dengan perut di lantai, lalu ganjal perut dengan guling agar tidak ada lentukan (*)


46
(*) masih ada cara lain yang lebih alamiah untuk melatih otot abdominal, tapi demi menjaga sopan-santun tidak disajikan di sini

Beberapa pekan kemudian...


# MENCEGAH LUMBAGO 



## Jadi ada GERAKAN TERLARANG






Karena kekerasan hatinya untuk mengangkat segala macam dengan segala cara, pada akhirnya, setelah sekian lama, manusia bisa menemukan cara untuk mengurangi kerusakan tubuhnya

crecersan


Ini contoh perusak vertebra yang paling ampuh: bangku di fakultas


Dan ini, cara paling ampuh untuk merusak tulang leher


Posisi duduk yang baik:

- Lekuk lumbal mesti tersangga
- Posisi femur horisontal
- Telapak kaki rata menginjak lantai
- Siku pada ketinggian yang tepat





menisci

Tapi ada yang lebih aneh lagi. Setiap ruas vertebra dipisahkan oleh cakram, tapi bergerak dengan tumpuan empat epifisis yang di tengah-tengahnya terdapat bantalan sendi yang dinamakan MENISCI, yaitu kantung-kantung ceper berisi bahan cairan pelumas: SINOVIA.


Di bagian lumbal, epifisis ini berperan sebagai pengunci yang menahan tergesernya ruas di atasnya.

Padahal, 15\% ciptaan kita
 terlahir dengan dengan lengkung tulang, yang disebut isthmus, yang terputus penulangannya. Jadi, tulang-tulang itu hanya disangga atau diika oleh jaringan otot yang kadang kuat kadang lemah
 menopang seluruh tulang belakang dengan bertumpu pada sakrum dan diikat sendi engsel berbentuk S. Memang sayang kedua tulang itu tidak saling menyambung, sehingga ada kemungkinan selalu terjadi pergeseran ruas vertebra (*)
(*) Dalam bahasa Yunani spondylos berarti vertebra, olistesis pergeseran;
epifisis artikularis superior
Dilihat dari sudut tertentu, keseluruhan epifisis tampak seperti telinga, hidung, dan kaki anak anjing


Tak usah melakukan apa-apa. Kebanyakan orang tidak menyadari hal itu, atau baru menyadarinya setelah dewasa, atau bisa juga setelah mengalami benturan hebat
 Apabila "leher" anak anjing ini putus, itu

SKOLIOSIS

Kadang kala, entah kenapa, satu ruas vertebra bergeser MEMUTAR, sehingga seluruh bangunan tulang belakang jadi membengkok. Gejala itulah yang menimpa orang pada halaman 47. Gejala ini disebut GIBOSITAS



Setelah berkali-kali mencoba...


$61$


Aku tak mengerti. Aku selalu menjalani hidup sehat, aktif tapi tidak berlebihan.
selalu ku jaga kesehatan cakram, menisci, dan persendianku. Tapi coba lihat, betapa susahnya keadaanku sekarang?


Sudah ku bilang berulang kali, kalau menciptakan hewan, pikirkan predatornya yang cocok, kalau tidak beginilah jadinya



Tapi mengapa para dokter tidak lebih sering menyarankan pasiennya berlatih di kolam renang?

Karena harus ada hubungan segitiga yang lancar antara "dokter-apoteker-fisioterapis" ... Tempat praktek yang dilengkapi kolam renang amat mahal biayanya bagi seorang atau sekelompok fisioterapis.
Padahal, di unit perawatan rematik di setiap rumah sakit, perawatan untuk pemulihan selalu dilakukan dengan latihan ringan di kolam renang

Di kota-kota besar, ASURANSI KESEHATAN bersama pemerintah kota mestinya bisa menyediakan kolam renang GRATIS bagi para pasien kecelakaan



Ada bantal khusus berisi bola-bola kecil, bisa dipanaskan di oven gelombang mikro, yang amat mujarab untuk merawat dan memulihkan nyeri akibat rematik



# OSTEOARTHRITIS 

## Jadi, aku terserang inflamasi arthritis di leher?

67


Ketika kerangka mencapai puncak pertumbuhan, tulang-tulang rawan yang habis terkikis tak akan tergantikan. Sebaliknya, tulang tak pernah berhenti merekonstruksi diri (misalnya: konsolidasi otomatis pada fraktur tulang). Ketika kartilago terkikis, sebagian vertebra mendapat tekanan lalu bereaksi dengan menumbuhkan tonjolan tulang yang sulit dikendalikan, akibatnya timbul fenomena OSTEOARTHRITIS


Urat saraf menjulur dari selongsong tulang belakang melalui lubang-lubang saluran saraf pada tulang. Bisa dilihat dengan gamblang betapa arthrosis lambat laun menyumbati lubang-lubang saluran saraf, dan itulah yang menimbulkan nyeri, yang mulanya hanya lokal tapi lama kelamaan bisa menjalar ke lengan dan tangan

$69$




Tahukah anda seberapa besar beban yang anda paksakan pada pinggul anda?




## EPiLOG



Enam bulan Kemudian...


